



Fair Housing Advocates of Northern California

851 Irwin Street, Suite 218, San Rafael, CA 94901 ▼ (415) 457-5025 ▼ TDD: (800) 735-2922
www.fairhousingnorcal.org ▼ fhanc@fairhousingnorcal.org

Declaración de Divulgación y Conflicto

Usted no tiene obligación alguna para utilizar los servicios

Defensores de Vivienda Justa en California del Norte (FHANC, por sus siglas en inglés) proporciona los siguientes servicios: consejería y educación para impago y morosidad hipotecaria, incluyendo consejería para la prevención de la ejecución hipotecaria y modificación del préstamo; consejería y educación para la vivienda de alquiler; consejería y educación previas a la compra; así como consejería y educación para la vivienda justa.

Los servicios de consejería, incluyendo la prevención de la ejecución hipotecaria, la modificación del préstamo, la consejería previa a la compra y para la vivienda justa que ofrece FHANC, sus afiliados, directores, empleados, socios, o voluntarios, también los pueden ofrecer otros proveedores. Usted no tiene obligación alguna de utilizar cualquier servicio, incluyendo la consejería para la vivienda, por parte de FHANC.

Conflictos de interés

FHANC se esfuerza por evitar conflictos de interés reales y/o aparentes. FHANC no tiene interés financiero en, o recibir recompensa por, remisiones a o por parte de otros negocios, incluyendo prestamistas, corredores, agentes inmobiliarios, valuadores, constructores, o agentes de venta. FHANC prohíbe la solicitud y/o aceptación de regalos o gratificaciones para beneficio personal de los empleados, directores, miembros del consejo, contratistas, y voluntarios.

Como una agencia de consejería para la vivienda avalada por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés), FHANC está obligado a revelar plenamente cualquiera y todos los conflictos de interés reales o potenciales:

- FHANC puede recibir apoyo financiero en la forma de subvenciones competitivas y/o donaciones para sus programas de prevención de la ejecución hipotecaria y previos a la compra, provenientes de entidades prestamistas.
- El presidente y/o miembros de la junta de directores de FHANC pueden ser empleados del sector de servicios financieros y/o entidades prestamistas.

Privacidad y confidencialidad

El personal de FHANC mantendrá estricta confidencialidad del cliente, incluyendo el almacenamiento seguro de sus archivos. FHANC recopila y almacena información personal de sus clientes, y comunica el número, tipo y resolución de todos los casos de consejería a sus financiadores, incluyendo HUD. Sin embargo, FHANC no va a divulgar su información personal a terceros, a menos de que lo requieran los financiadores o como lo permita la ley, sin que usted lo autorice expresamente.



A local non-profit helping communities eliminate housing discrimination

TDD: CALIFORNIA RELAY SERVICE FOR THE HEARING OR SPEECH IMPAIRED: (800) 735-2922

SE HABLA ESPAÑOL

MEMBER, NATIONAL FAIR HOUSING ALLIANCE